

Motor-Einstellwerkzeug-Satz für Mercedes-Benz M271



WERKZEUGE

- 1 Nockenwellen-Arretierung,
zu verwenden wie OEM 271589006100
- 2 Steuerketten-Spannschienen-Klemmkeil,
zu verwenden wie OEM 271589003100
- 3 Steuerketten-Haltewerkzeug,
zu verwenden wie OEM 271589014000
- 4 Dorn,
zu verwenden wie OEM 271589001500
- 5 Biteinsatz, TX100

VERWENDUNGSZWECK

Dieser Werkzeugsatz dient zum Einstellen der Motorsteuerzeiten an folgenden Mercedes Modellen:

Hersteller	Modell	Typ	Motor
Mercedes	CLK 200K	W209	M271 E18ML(02-) DE18ML(03-05) E16ML(08-) DE18LA(09-)
	C160K, C180K, C200K, C230K	W203	
	E200K	W211	
	SLK 200K	R171	
	C180K, CLC180K CLC200K, C180CGI C200CGI, C250CGI	W204	
	E200CGI, E250CGI	W212, C207	

Weitere Infos zum Artikel und eine Liste der geeigneten Motoren und Modelle finden Sie auf unserer Internetseite: www.bgstechnik.com

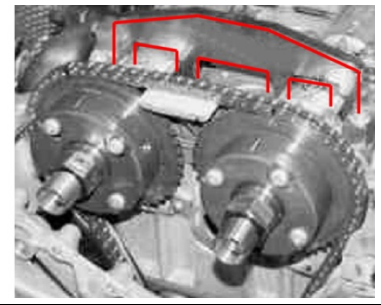
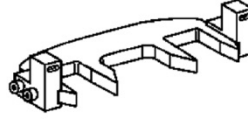
SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.
- Legen Sie das Werkzeug niemals auf die Fahrzeug-Batterie. Gefahr von Kurzschluss.
- Vorsicht bei Arbeiten an laufenden Motoren. Lose Kleidung, Werkzeuge und andere Gegenstände können von drehenden Teilen erfasst werden und schwere Verletzungen verursachen.
- Halten Sie Kinder und andere unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Vorsicht bei Arbeiten an heißen Motoren, es besteht Verbrennungsgefahr!
- Entfernen Sie vor der Reparatur den Zündschlüssel, so verhindern Sie ein versehentliches Starten des Motors und einen dadurch entstehenden Motorschaden.
- Diese Anleitung dient als Kurzinformation und ersetzt keinesfalls ein Werkstatthandbuch, verwenden Sie immer fahrzeugspezifische Serviceliteratur, dieser entnehmen Sie bitte technische Angaben wie Drehmomentwerte, Hinweise zur Demontage/Montage, usw.
- Nach erfolgter Reparatur bzw. vor dem Starten den Motor min. 2 Umdrehungen von Hand drehen und die Steuerzeiten erneut überprüfen.
- Drehen Sie den Motor nur in normaler Drehrichtung (im Uhrzeigersinn soweit nicht anders angegeben)

ANWENDUNG

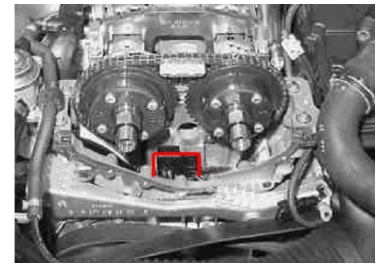
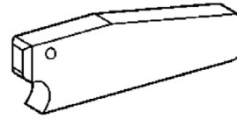
Nockenwellen-Arretierung (1),
zu verwenden wie OEM 271589006100

hält die Nockenwelle in der Einstellposition



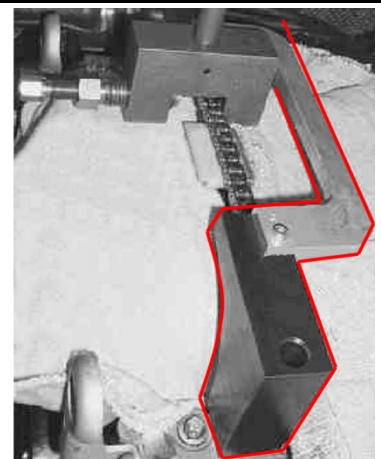
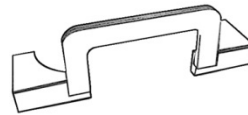
Steuerketten-Spannschiene-Klemmkeil (2),
zu verwenden wie OEM 271589003100

wird zum Zurückdrücken und Halten der
Steuerketten-Spannschiene verwendet



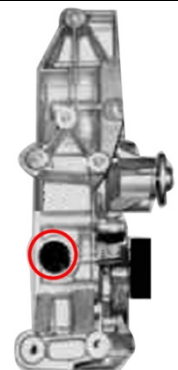
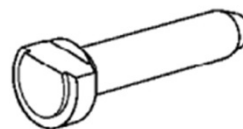
Steuerketten-Haltewerkzeug (3),
zu verwenden wie OEM 271589014000

wird zum Halten der Steuerkette beim z.B.
Trennen verwendet



Montage-Dorn,
zu verwenden wie OEM 271589001500

dient dem Einsetzen des Verschlussstopfens



Motor-Einstellwerkzeug-Satz für Mercedes-Benz M271



TOOLS

- 1 Camshaft Locking Tool,
to be used as OEM 271589006100
- 2 Clamping Wedge for Tensioning Rail,
to be used as OEM 271589003100
- 3 Timing Chain Holding Tool,
to be used as OEM 271589014000
- 4 Pin,
to be used as OEM 271589001500
- 5 Bit Socket, TX100

INTENDED USE

This tool set is designed for checking and setting the engine timing on following Mercedes models:

Hersteller	Modell	Typ	Motor
Mercedes	CLK 200K	W209	M271 E18ML (02-) DE18ML (03-05) E16ML (08-) DE18LA (09-)
	C160K, C180K, C200K, C230K	W203	
	E200K	W211	
	SLK 200K	R171	
	C180K, CLC180K CLC200K, C180CGI C200CGI, C250CGI	W204	
	E200CGI, E250CGI	W212, C207	

More information regarding this item and a list of suitable engines and models can be found on our website: www.bgstechnic.com

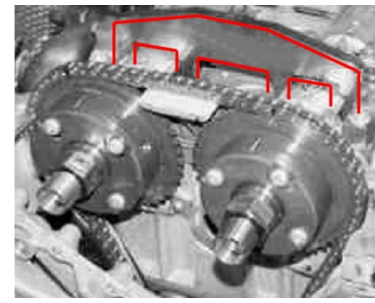
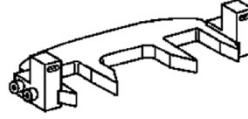
SAFETY ADVICE

- Do not use the tool if parts are missing or damaged.
- Use the tool for the intended purpose only.
- Never place the tool on the vehicle battery. There is a risk of a short circuit.
- Be careful when working with the engine running. Loose clothing, tools and other objects can be caught by rotating parts and cause serious injury.
- Keep children and other unauthorized persons away from the work area.
- Be careful when working on hot engines because of the risk of burn injuries.
- If you remove the ignition key before repairing, you can prevent the engine from being started accidentally and resulting in engine damage.
- This manual serves as a brief guide and does not replace a workshop manual. Always refer to the vehicle-specific service literature, particularly the technical data such as torque values and instructions for disassembly/assembly, etc.
- After repair or before starting the engine, turn a minimum of 2 turns by hand and check the timing again.
- Turn the engine only in the normal direction of rotation (clockwise unless otherwise specified)

USE

Camshaft Locking Tool (1),
to be used as OEM 271589006100

keeps the camshaft in the setting position



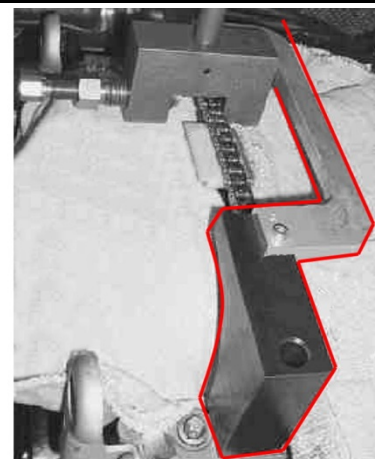
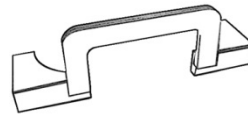
Clamping Wedge for
timing chain tensioning rail (2),
to be used as OEM 271589003100

is used to push back and hold the timing chain
tensioning rail



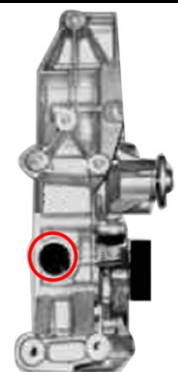
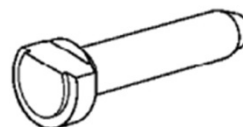
Timing Chain Holding Tool (3),
to be used as OEM 271589014000

is used to hold the timing chain during e.g.
separating timing chain



Pin (4),
to be used as OEM 271589001500

is used to insert the closure plug



Coffret de calage pour Mercedes-Benz M271



OUTILS

- 1 Calage d'arbre à cames, à utiliser comme OEM 271589006100
- 2 Cale de serrage du rail de tension de la chaîne de distribution, à utiliser comme OEM 271589003100
- 3 Outil de fixation de la chaîne de distribution, à utiliser comme OEM 271589014000
- 4 Mandrin, à utiliser comme OEM 271589001500
- 5 Douille à embout, TX100

UTILISATION PRÉVUE

Cet ensemble d'outils permet de régler les temps de distribution du moteur sur les modèles Mercedes suivants :

Fabricant	Modèle	Type	Moteur
Mercedes	CLK 200K	W209	M271 E18ML(02-) DE18ML(03-05) E16ML(08-) DE18LA(09-)
	C160K, C180K, C200K, C230K	W203	
	E200K	W211	
	SLK 200K	R171	
	C180K, CLC180K CLC200K, C180CGI C200CGI, C250CGI	W204	
	E200CGI, E250CGI	W212, C207	

D'autres informations à propos de cet article et une liste des moteurs et modèles pris en charge sont disponibles à notre site Web : www.bgstechnic.com

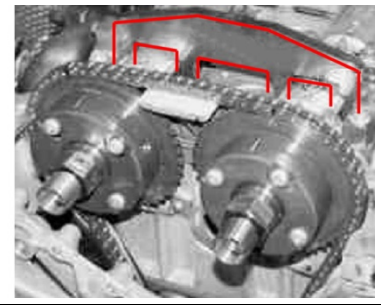
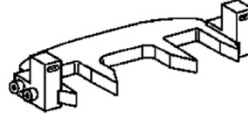
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- N'utilisez pas l'outil lorsque des pièces manquent ou sont endommagées.
- N'utilisez l'outil qu'aux fins prévues.
- Ne posez jamais l'outil sur la batterie du véhicule. Risque de court-circuit.
- Soyez prudent lorsque vous allez exécuter des travaux sur des moteurs en fonctionnement. Les vêtements mal ajustés, outils et autres objets peuvent être happés par les composants en rotation et provoquer de graves blessures.
- Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- Soyez prudent lorsque vous allez exécuter des travaux sur des moteurs chauds, il y a risque de brûlures !
- Retirez la clé de contact avant d'entamer la réparation, vous évitez ainsi de démarrer le moteur par inadvertance et, en conséquence, des dommages du moteur.
- Ces instructions sont des informations brèves et ne peuvent pas remplacer le manuel de l'atelier. Consultez toujours les manuels de service spécifiques du véhicule pour des informations techniques comme la valeur du moment de couple, des instructions de démontage/montage, etc.
- Après une réparation ou avant le démarrage du moteur, faites 2 rotations à la main minimum et revérifiez ensuite les temps de distribution.
- Faites tourner le moteur uniquement dans le sens de rotation normal (sauf indication contraire, le sens des aiguilles d'une montre)

UTILISATION

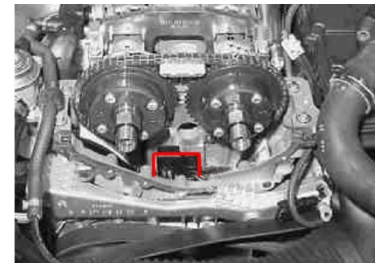
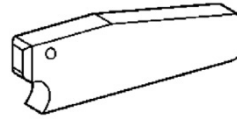
Calage d'arbre à cames (1),
à utiliser comme OEM 271589006100

maintient l'arbre à cames en position de réglage



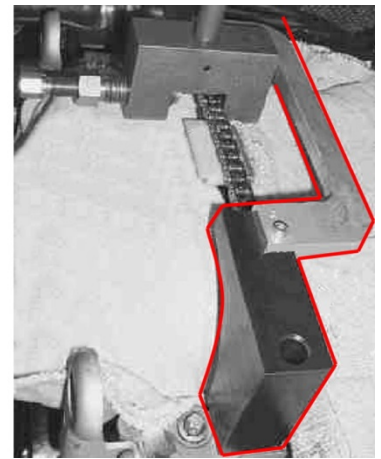
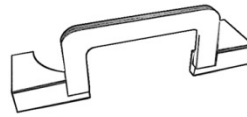
Cale de serrage du rail de tension de la chaîne de distribution (2),
à utiliser comme OEM 271589003100

permet de repousser et de maintenir le rail de tension de la chaîne de distribution



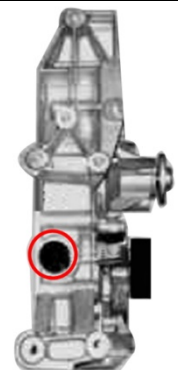
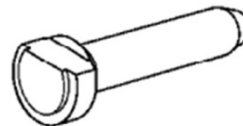
Outil de fixation de la chaîne de distribution (3),
à utiliser comme OEM 271589014000

sert à maintenir la chaîne de distribution, par ex.
pendant le démontage



Mandrin de montage,
à utiliser comme OEM 271589001500

permet d'insérer le bouchon d'étanchéité



Juego de calado de distribución para Mercedes-Benz M271



HERRAMIENTAS

- 1 Bloqueo del árbol de levas, para ser utilizada como OEM 271589006100
- 2 Cuña de sujeción del carril tensor de la cadena de distribución, para ser utilizada como OEM 271589003100
- 3 Herramienta de sujeción de la cadena de distribución, para ser utilizada como OEM 271589014000
- 4 Mandril, para ser utilizada como OEM 271589001500
- 5 Punta de inserción, TX100

USO PREVISTO

Este juego de herramientas sirve para ajustar la sincronización en los siguientes modelos de Mercedes:

Fabricante	Modelo	Tipo	Motor
Mercedes	CLK 200K	W209	M271 E18ML(02-) DE18ML(03-05) E16ML(08-) DE18LA(09-)
	C160K, C180K, C200K, C230K	W203	
	E200K	W211	
	SLK 200K	R171	
	C180K, CLC180K CLC200K, C180CGI C200CGI, C250CGI	W204	
	E200CGI, E250CGI	W212, C207	

Encontrará más información sobre el artículo y una lista de los motores y modelos adecuados en nuestra página web: www.bgstechnic.com

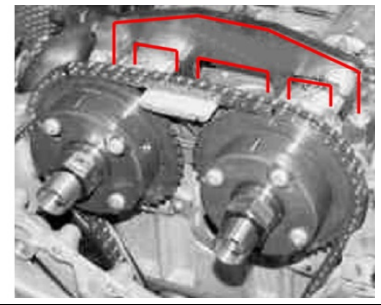
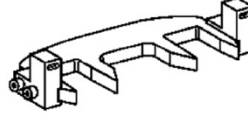
INDICACIONES DE SEGURIDAD

- No utilice la herramienta si faltan piezas o están dañadas.
- Utilice la herramienta solo para el fin previsto.
- Nunca deposite la herramienta sobre la batería del vehículo. Peligro de cortocircuito.
- Precaución al trabajar con motores en marcha. La ropa holgada, herramientas y otros objetos pueden quedar atrapados en las piezas giratorias y causar lesiones graves.
- Mantenga a los niños y otras personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- ¡Precaución al trabajar con motores calientes, existe peligro de quemaduras!
- Retire la llave de encendido antes de la reparación, así evitará un arranque accidental del motor y los daños en el mismo que podrían producirse en consecuencia.
- Este manual sirve para proporcionar una breve información y no sustituye en modo alguno a un manual del taller, utilice siempre la documentación de servicio específica del vehículo, que contiene indicaciones técnicas como los valores de par, las instrucciones de desmontaje/montaje, etc. que puede consultar.
- Después de realizar la reparación o antes de arrancar el motor, gire el motor como mínimo 2 vueltas a mano y compruebe de nuevo la sincronización.
- Gire el motor solo en el sentido de giro normal (en el sentido horario, salvo indicación de lo contrario)

APLICACIÓN

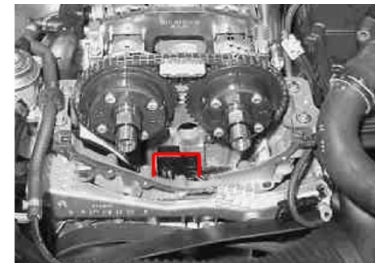
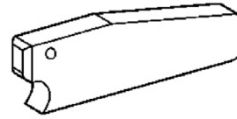
Bloqueo del árbol de levas (1),
para ser utilizada como OEM 271589006100

sujeta el árbol de levas en la posición de ajuste



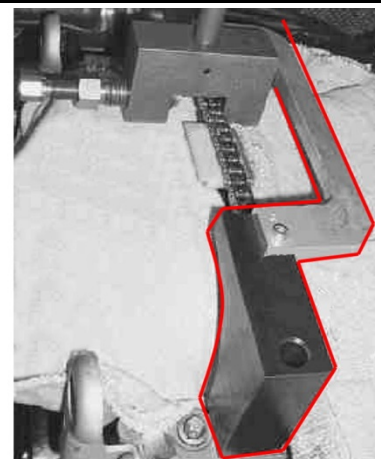
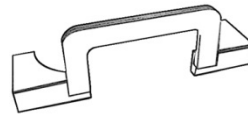
Cuña de sujeción del carril tensor de la cadena de distribución (2).
para ser utilizada como OEM 271589003100

se utiliza para empujar el riel de tensión de la cadena de distribución hacia atrás y sujetarlo.



Herramienta de sujeción de la cadena de distribución (3).
para ser utilizada como OEM 271589014000

se utiliza para sujetar la cadena de distribución,
por ejemplo, al separarla



Mandril de montaje,
para ser utilizado como OEM 271589001500

sirve para insertar el tapón de cierre.

